eureka®

Hand Held Vacuum Cleaner

Household Type

Owner's Guide 40 Series

Aspiradora Portátil

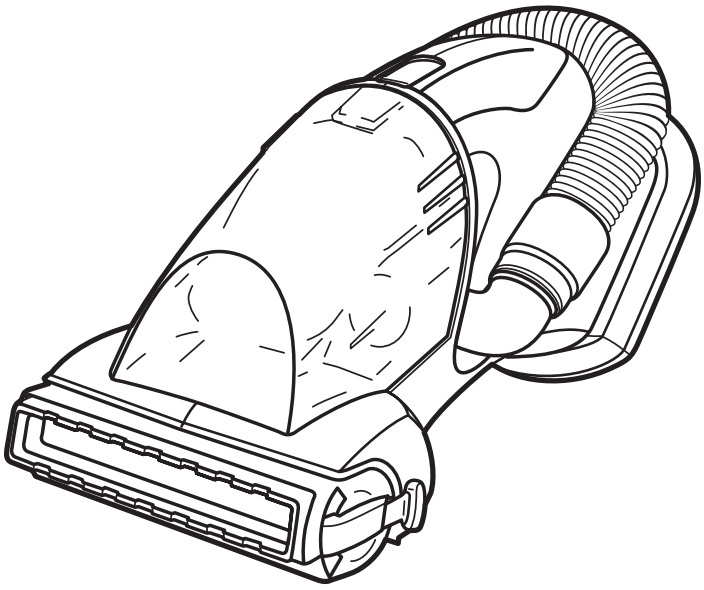
Tipo Doméstico

Guía del Usuario del 40 Series

Hand Held Vacuum Cleaner

Household Type

Guide du Propriétaire 40 Series



IMPORTANT

Do not return this product to the store.

For assembly of parts contact: Eureka Customer Service toll free at 1-800-282-2886*, 8 a.m. to 7:30 p.m., (CST), Monday - Friday and 10 a.m. to 6:30 p.m. Saturday.

For replacement of broken or missing items to be shipped direct to you, call 1-800-438-7352*, 8 a.m. to 4:45 p.m., (CST), Monday - Friday.

To order replacement parts and accessories call 1-800-438-7352*, 8 a.m. to 4:45 p.m., (CST), Monday - Friday or visit our web site, **www.eureka.com.**

***In Mexico call (55) 5343-4384.**

IMPORTANTE

No devuelva este producto a la tienda.

Si tiene problemas de montaje o de instalación comuníques a: Servicio al cliente de Eureka al número sin costo 1-800-282-2886*, de 8 a.m. a 7:30 p.m., (horario del centro), lunes a viernes y los sábados de 10 a.m. a 6:30 p.m. Saturday.

Para reponer articulos failtantes o averiados que se debamos enviarle directamente, communíquese al 1-800-438-7352*, de 8 a.m. a 4:45 p.m., (horario del centro), de lunes a viernes.

Para ordenar partes de repuesto y accessorios communíquese al 1-800-438-7352*, de 8 a.m. a 4:45 p.m., (horario del centro), de lunes a viernes or visit o visite nuestro sitio Web, **www.eureka.com.**

***En México communiquese (55) 5343-4384.**

IMPORTANT

Ne retournez pas ce produit au magasin.

Pour des problèmas et des questions sur l'assemblage comuníquez directement avec: Eureka service après-vente, au numéro sans frais 1-800-282-2886*, entre 8h et 19:30 p.m. (HNE), du lundi au vendredi et entre 10h et 18h30 le samedi.

Pour remplacement d'une pièce dèfectueuse ou manquante à vous expédier directement, appelez au 1-800-438-7352*, entre 8h et 16:45 (HNE), du lundi au vendredi.

Pour commander des pièces de remplacements ou des accessoires, appelez au 1-800-438-7352*, entre 8h et 16:45 (HNE), du lundi au vendredi ou visitez notre site web à, **www.eureka.com.**

***Au Mexique, applez au (55) 5343-4384.**

Part No. 86431Rev3 (3/14)

Printed in China

ENGLISH

Please Retain

We suggest you record the model, type and serial numbers below. They are located on the back of your cleaner. For prompt and complete service information, always refer to these numbers when inquiring about service.

Model & Type _____

Serial No. _____

It is also important to keep your receipt as proof of date of purchase.

Index

Important Information..... 2
Assembly / Use.....6
Accessories.....6-8
Filter / Dust Cup.....8-9
Troubleshooting / Warranty.....10-12

GENERAL INFORMATION

Use the cleaner to pick up dirt and dust particles. Avoid picking up hard or sharp objects that could damage the vacuum cleaner.

Service Information

The instructions in this booklet serves as a guide to routine maintenance. For additional service information, telephone our toll free number for the nearest Eureka Authorized Warranty Station. **You should know the model, type and serial number or date code when you call:**

USA: 1-800-282-2886
Mexico: (55)-5343-4384
Canada: 1-800-282-2886

DO NOT OIL the motor or the brushroll at any time. The motor and brushhroll are permanently sealed and lubricated.

ESPAÑOL

Por favor guarde esta información

Le sugerimos que regisre los números de modelo, tipo y serie a continuación. Están ubicados en la placa de plata en su aspiradora. Para obtener información de servicio rápida y completa, siempre mencione estos números cuando solocite dicha información.

Modelo y Tipo _____

No. de Serie _____

It is also important to keep your receipt as proof of date of purchase.

Índice

Información Importante..... 2
Parts de Conjunto / Utilizar.....6
Accesorios 6-8
Filtro / Collector de Polvo 8-9
Solución de Problemas / Garantía..... 10-12

INFORMACIÓN GENERAL

Use la aspiradora para aspirar tierra y partículas de polvo. Evite aspirar objetos duros o filosos que puedan dañarla.

Información Del Servicio

Las instrucciones de este folleto sirven como guía para el mantenimiento de rutina. Para información adicional sobre el servicio, llame a nuestro número telefónico gratuito a fin de conocer la dirección del Centro de Garantía Autorizado de Eureka más cercano. **Cuando llame, debe tener a mano el modelo, tipo y número de serie o el código de fecha:**

États-Unis : 1-800-282-2886
Mexique : (55)-5343-4384
Canada : 1-800-282-2886

NO LUBRIQUE el motor o el cepillo giratorio en ningún momento. Ambos están permanentemente sellados y lubricados.

FRANÇAIS

Veuillez conserver

Nous vous suggérons d'inscrire ci-dessous le modèle, le type et le numéro de série du produit. Ces renseignements se trouvent à l'arrière de votre aspirateur. Pour obtenir un service après-vente rapide et complet, reportez-vous toujours à ces numéros.

Modèle et Type _____

Numéro de Série _____

Il est aussi important de conserver votre reçu comme preuve de date d'achat.

Index

Información Importante..... 2
Pièces Dètachèes / Utilisation.....6
Accesoires.....6
Filtre / Godet À Poussière.....8
Intervention Pour Loca;iser Une Panne / Garantie 10-12

INFORMATION GÉNÉRALE

Utilisez l'aspirateur pour nattoyer la salaté et les particules de poussières. Évitez d'aspirer des objets durs ou pointus/acérés qui pourraient endommager l'aspirateur.

Renseignements De Service

Les instructions contenues dans ce livret sont un guide en ce qui concerne l'entretien de routine. Pour des renseignements supplémentaires en ce qui concerne l'entretien, appelez notre station de garantie Eureka agréée. **Vous devez en votre possession le modèle, le type et le numéro de série ou le code de date quand vous appelez :**

États-Unis : 1-800-282-2886
Mexique : (55)-5343-4384
Canada : 1-800-282-2886

NE JAMAIS HUILER le moteur ou les paliers du rouleau brosse. Les paliers du moteur et du rouleau brosse sont sceliés et lubrifiès en permanence.

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using an electrical appliance, basic precautions should always be followed, including the following:
READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS VACUUM CLEANER.

WARNING

To reduce the risk of fire, electric shock, or injury:

- Do not use outdoors or on wet surfaces.
- **Do not leave vacuum cleaner when plugged in.** Turn off the switch and unplug the electrical cord when not in use and before servicing.
- Do not allow to be used as a toy. Close attention is necessary when used by or near children.
- Use only as described in this manual. Use only manufacturer's recommended attachments.
- Do not use with damaged cord or plug. If cleaner is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, return it to a service center.
- Do not pull or carry by the cord, use cord as a handle, close door on cord, or pull cord around sharp edges or corners. Do not run vacuum cleaner over cord. Keep cord away from heated surfaces.
- Do not use extension cords or outlets with inadequate current carrying capacity.
- Turn off all controls before unplugging.
- Do not unplug by pulling on cord. To unplug, grasp the plug, not the cord.
- Do not handle the vacuum cleaner with wet hands or operate without shoes.
- Do not put any objects into openings. Do not use with any opening blocked; keep free of dust, lint, hair and anything that may reduce airflow.
- This vacuum cleaner creates suction. Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of body away from openings and moving parts.
- Do not pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, or hot ashes.
- Do not use without dust cup or filter(s) in place.
- Use extra care when cleaning on stairs.
- Do not use to pick up flammable or combustible liquids such as gasoline, or use on areas where they may be present.
- Store you cleaner indoors in a cool, dry area.
- Keep your work area well lighted.
- Unplug electrical appliances before vacuuming them.
- Belt pulleys can become hot during normal use. To prevent burns, avoid touching the belt pulley when servicing the drive belt.
- Turn off the power switch and unplug cleaner before rotating the nozzle.
- Moving brush roll, power switch should be in suction only position when using hose.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

To reduce the risk of electrical shock, this appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). This plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fully fit into the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician to install the proper outlet. Do NOT change the plug in any way.

Thermal Cut Off

This vacuum cleaner has a special thermostat that protects the cleaner in case of motor overheating. If the cleaner suddenly shuts off, push the on/off swith off (O) and unplug the cleaner. Check the cleaner for a possible source of overheating such as a full dust cup, a blocked hose, or a clogged filter. If these conditions are found, fix them and wait atleast 30 minutes before attempting to use the cleaner. After the 30 minute period, plug the cleaner back in and push the on/off switch on (I). If the cleaner still does not run, then take it to a Eureka Authorized Service Center for repair.

PRECAUCIONES IMPORTANTES

Cuando utilice un electrodoméstico, deberá tener ciertas precauciones básicas, incluyendo las siguientes:

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR VOTRE ASPIRATEUR

ADVERTENCIA

Pour réduire le risque de feu, de décharge électrique ou de blessure :

- No la utilice en exteriores o sobre superficies húmedas.
- **No se aleje de la aspiradora si la tiene conectada.** Apague el interruptor y desconecte el cable eléctrico si no la utiliza o antes de darle servicio.
- No permita que se utilice como un juguete. Se debe tener una atención minuciosa cuando se utilice cerca de los niños.
- Utilícela únicamente como se describe en el manual. Utilice únicamente los accesorios que recomienda el fabricante.
- No la utilice si el cable o el enchufe se han dañado. Si la aspiradora no funciona como debiera, se ha dejado caer, se ha dañado, se ha dejado en el exterior, o cayó al agua, llévela a un centro de servicio.
- No la jale ni la transporte tirando del cable, no use el cable como asidera, no cierre puertas sobre el cable, ni pase el cable sobre bordes o esquinas afiladas. No pase la aspiradora sobre el cable. Mantenga el cable lejos de superficies calientes.
- No utilice cables de extensión o tomas de corriente cuya capacidad sea inadecuada.
- Desactive todos los controles antes de desconectar.
- No desconecte tirando del cable. Para desconectar, tome el enchufe, no el cable.
- Osezno manipule el la aspiradora con las manos mojadas, ni la opere sin llevar puestos sus zapatos..
- No coloque objetos en las aberturas. No la utilice si alguna abertura está bloqueada; manténgala sin polvo, pelusa, cabello y cualquier objeto que pueda reducir el flujo de aire.
- Esta aspiradora genera succión. Mantenga su cabello, ropa suelta, dedos y rodas las partes del cuerpo lejos de las aberturas y las partes en movimiento.
- No aspire nada que se esté quemando o despida humo, como cigarrillos, fósforos o cenizas ardiendo.
- Si la utilice si el colector de polvo o los filtros no están en su lugar.
- Tenga extrema precaución cuando limpie escaleras.
- No la utilice para aspirar líquidos inflamables o combustibles como la gasolina, ni la use en áreas donde estos materiales puedan estar presentes.
- Almacene su aspiradora en un lugar cerrado, fresco y seco.
- Mantenga bien iluminada el área donde va a trabajar.
- Desconecte los aparatos electrodomésticos antes de aspirarlos.
- Las poleas de la banda pueden calentarse durante el funcionamiento normal, Para evitar quemaduras, procure no tocar la polea de la banda si esta dando servicio a la banda propulsora.
- Apague el interruptor de encendido y desenchufe la aspiradora antes de girar la boquilla.
- Mover el rodillo de escobillas, interruptor de encendido debe estar en posición de aspiración sólo cuando se utiliza la manguera.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

Para reducir el riesgo de descargas eléctricas, este electrodoméstico tiene un enchufe polarizado (una espiga es mas ancha que la otra). Este enchufe encajará en un tomacorriente polarizado de una sola manera. Si el enchufe no encaja hasta el fondo del tomacorriente, invierta la posici6n del mismo. Si aun así no encaja, póngase en contacto con un electricista calificado para que instale e! tomacorriente apropiado. NO modifique el enchufe de ninguna manera.

Corte Térmico

Esta aspiradora tiene un termostato especial que la protege en caso de que se sobrecaliente el motor. Si la aspiradora se apaga repentinamente, pise el botón de encendido-apagado (0) y desenchufe la aspiradora. Compruebe el posible origen del sobrecalentamiento de fa aspiradora, por ejemplo si el colector de polvo esta lleno o si la manguera esta obstruida o el filtro esta tapado. Si encuentra estas condiciones, arréglelas y aguarde al menos 30 minutos antes de volver a utilizar la aspiradora. Después del periodo de 30 minutos, enchufe la aspiradora y pise el botón de encendido-apagado (l). Si la aspiradora no funciona, llévela a reparar a un Centro de Servicio Autorizado Eureka.

PRÉCAUTIONS IMPORTANTES

Quand on utilise un appareil électrique, il faut toujours prendre des mesures de sécurité essentielles, dont les suivantes:
LIRE ENTIÈREMENT LE MODE D'EMPLOI AVANT D'UTILISER CET ASPIRATEUR.

AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque d'électrocution, de blessure ou d'incendie :

- Ne pas utiliser à l'extérieur ou sur surface détrempée.
- **Ne pas laisser un appareil branché dans une prise de courant sans surveillance.** Avant tout entretien ou lorsque non utilisé, mettre le commutateur à sa position d'arrêt et débrancher le cordon électrique.
- Ne pas autoriser l'utilisation de l'aspirateur comme jouet. Une attention particulière est requise si l'appareil est utilise par ou près d'enfants.
- Utiliser seulement comme décrit au présent manuel. N'utiliser que les accessoires recommandés par le fabricant.
- Ne pas utiliser si le cordon est endommagé. Si l'aspirateur ne fonctionne pas comme il le devrait, est endommagé, a été laisse à l'extérieur ou échappé dans l'eau, retournez-le à un Centre de service.
- Ne pas tirer ni soulever/transporter l'appareil par le cordon, coincer le cordon en refermant une porte ou tirer le cordon sur un objet acéré. Ne pas rouler l'aspirateur sur le cordon. Gardez le cordon éloigné des surfaces chaudes.
- Ne pas utiliser de rallonge ou prise de courant de capacité inférieure au courant nominal de l'aspirateur.
- Avant de débrancher le cordon, mettez toutes les commandes en arrêt.
- Ne pas débrancher en tirant sur le cordon. Pour débrancher, saisir la fiche et non le cordon.
- Ne pas l'aspirateur avec des mains mouillées et ne pas passer l'aspirateur pieds nus.
- N'obstruez pas les ouvertures d'aération. Gardez libre de poussière, peluche, cheveux ou quoique ce soit qui pourrait réduire le débit d'air et ne pas utiliser si une des ouvertures est obstruée.
- Cet aspirateur crée de la succion. Gardez les cheveux, les vêtements lâches, les doigts et toute partie du corps hors des ouvertures et pièces rotatives.
- N'aspirez aucun article en feu ou fumant tels les cigarettes, allumettes ou cendres chaudes.
- Ne l'utilisez pas sans que les godets à poussière ou filtres soient en place.
- Pour le nettoyage d'escalier, redoublez de prudence.
- Ne jamais aspirer de liquide ou produit inflammable (gazoline ou autre) ni utiliser dans des lieux où des produits volatiles sont présents.
- Remisez votre aspirateur a l'intérieur, dans un endroit frais et sec.
- Éclairez bien l'aire de travail.
- Débranchez les appareils électroménagers avant de passer l'aspirateur sur ceux-ci.
- Les poulies à courroie peuvent devenir chaudes pendant une utilisation normale. Pour prévenir les brûlures, évitez de toucher la poulie à courroie lors de l'entretien de la courroie.
- Éteignez l'interrupteur d'alimentation et débranchez aspirateur avant de faire tourner la buse.
- Déplacement du rouleau à brosse, interrupteur d'alimentation doit être en position d'aspiration uniquement lorsque vous utilisez le tuyau.

SAUVEGARDEZ LES PRÉSENTES INSTRUCTIONS

Pour minimiser les risques d'électrocution, cet appareil est muni d'une fiche polarisée (une lame est plus large que l'autre) qui ne pourra être insérée dans une prise que dans le bon sens. Si elle ne s'insère pas dans la prise, inversez le sens de la fiche. Si elle ne s'insère toujours pas, appelez un électricien certifié pour câbler une prise adéquate. Ne JAMAIS modifier la fiche d'aucune façon.

Rupteur Thermique

Cet aspirateur est muni d'un thermostat spécial qui le protège en cas de surchauffe du moteur. Si l'aspirateur s'arrête soudainement, mettez l'interrupteur à la position arrêt et débranchez l'aspirateur. Vérifiez toute source éventuelle de surchauffe (p. ex. sac à poussière plein, un boyau obstrué ou des filtres bouchés). Si l'on constate que le sac à poussière est plein ou que le tuyau ou le filtre sont colmatés, remplacer le sac à poussière, déboucher le tuyau ou remplacer le filtre et attendez au moins 30 minutes avant d'utiliser l'aspirateur. Après une période de refroidissement de 30 minutes, rebranchez l'aspirateur et mettez l'interrupteur en marche. Si l'aspirateur ne fonctionne toujours pas, apportez-le à un centre de service après-vente agrée par Eureka.

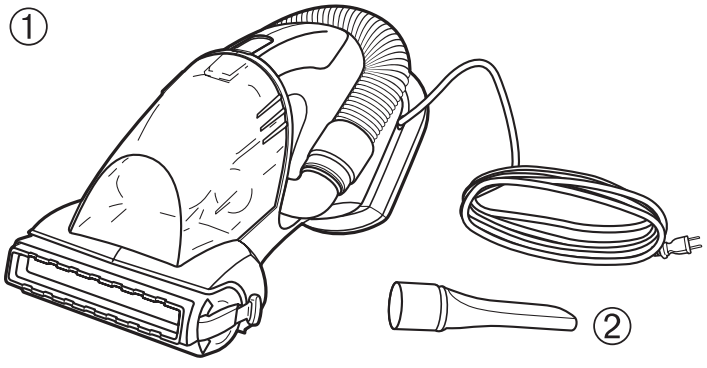


FIG 1

ASSEMBLY PARTS (Fig 1)

① Vacuum Cleaner

② Crevice Tool

Assembly / Storage (Fig 2)

① Wrap electrical cord around the base of the cleaner. Secure electrical plug to cord to prevent cord from unwinding.

② Store crevice tool inside the base of the cleaner.

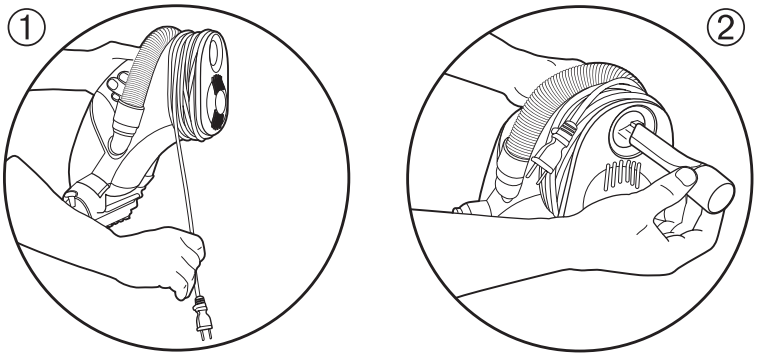
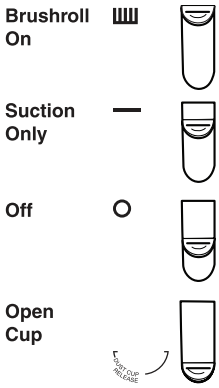


FIG 2

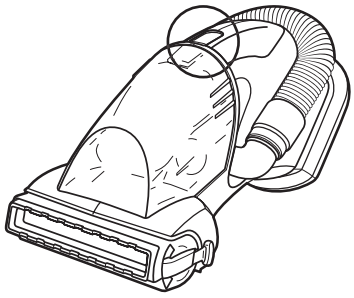
How to Use

CAUTION: Moving parts. Make sure the power switch is in off (O) position before plugging in.

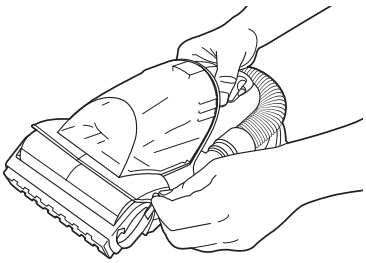
① Power Switches



① **Power Switch**



② **Bare Floor Brush**



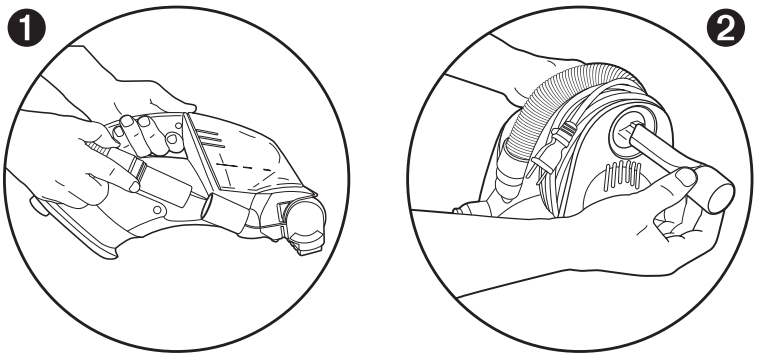
② Nozzle Cover

The nozzle features a rotating bare floor brush that covers the brush roll. When the bare floor brush is in the up position, the brushroll can be activated to clean flat, carpeted areas such as stair steps or upholstery.

Twist the nozzle down to engage the bare floor brush for cleaning bare, hard surfaces such as uncarpeted stairs.

CAUTION:To prevent injury, turn off the power switch and uplug cleaner before rotating the nozzle.

③ Cleaning Accessories



③ Cleaning Accessories

CAUTION: Moving brush roll, power switch should be in suction only position when using hose.

❶ Pull the hose adaptor on cleaner.

❷ Pull the crevice tool out of the base of the cleaner.

❸ Place the crevice tool on the end of the hose.

When cleaning is completed, store crevice tool back in the base of the cleaner and replace the hose in the hose adapter on the cleaner.

ESPAÑOL

PARTES DEL CONJUNTO (Fig 1)

① Aspiradora

② Boquilla Esquinera

Montaje / Almacenamiento (Fig 2)

① Enrolle el cable eléctrico alrededor de la base de la aspiradora. Fije bien el enchufe eléctrico al cable para evitar que se desenrolle.

② Guarde la boquilla esquinera dentro de la base de la aspiradora.

Como Utilizar

PRECAUCIÓN: Partes en movimiento. Compruebe que el interruptor de encendido-apagado esta en la posición de apagado (0) antes de enchufar.

① Interruptor De Encendido-Apagado

② Cubierta De Boquilla

La boquilla cuenta con un cepillo para piso desnudo que cubre al cepillo giratorio. Cuando el cepillo para piso desnudo está en la posición superior, el cepillo giratorio se puede activar para limpiar áreas planas, con alfombra, como peldaños de escaleras y tapicería.

Gire hacia abajo el cepillo para piso desunido para limpiar superficies duras, como escaleras sin alfombra.

PRECAUCIÓN: Para evitar lesiones, apague el interruptor y desconecte la aspiradora antes de girar la boquilla.

③ Limpieza de Accesorios

PRECAUCIÓN: Para mover el rodillo giratorio, el interruptor de en¬cendido debe estar en la posicion de succión únicamente si se utiliza la manguera.

❶ Jale la manguera del adaptador que se encuentra en la aspiradora.

❷ Extraiga la boquilla esquinera de la base de la aspiradora.

❸ Instale la boquilla en el extremo de la manguera.

Cuando finalice la limpieza, guarde la boquilla esquinera en la base de la aspiradora y vuelva a colocar la manguera en el adaptador de la aspiradora.

FRANÇAIS

PIÈCES DÉTACHÉES (Fig 1)

① Aspirateur À Main

② Suceur Plat

Montaje / Rangement (Fig 2)

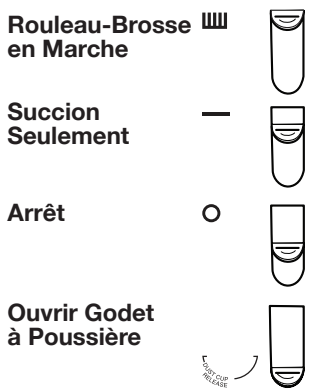
① Enroulez le cordon électrique autour de la base de l'aspirateur. Fixez la fiche au cordon pour empêcher que le cordon ne se déroule.

② Rangez le suceur plat à l'intérieur de la base de l'aspirateur.

Utilisation

ATTENTION : Parties mobiles. Assurez-vous que l'interrupteur Marche/Arrêt est à la position Arrêt (0) avant de brancher cet appareil.

① Interrupteur Marche/Arrêt



② La Visière

Le suceur possède une brosse rotative pour sols nus qui s'enclenche sur le rouleau-brosse. Lorsque la brosse pour sols nus est en position levée, la brosse rotative peut être utilisée pour nettoyer les surfaces plates et les tapis, telles que les marches d'un escalier ou encore les tapisseries.

Faites pivoter le suceur vers le bas pour utiliser la brosse à sols nus et nettoyer des surfaces nues et dures telles que les marches d'un escalier non recouvert de moquette.

ATTENTION: Afin d'éviter les blessures, arrêtez l'aspirateur et débranchez-le avant de faire pivoter le suceur

③ Accessoires De Nettoyage

ATTENTION: Rouleau-brosse mobile, l'interrupteur doit être à la position succion seulement lorsque vous utilisez le boyau.

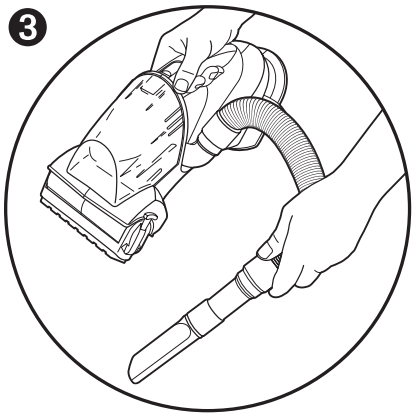
❶ Retirez le boyau de son raccord sur l'aspirateur.

❷ Prenez le suceur plat qui est dans la base de l'aspirateur.

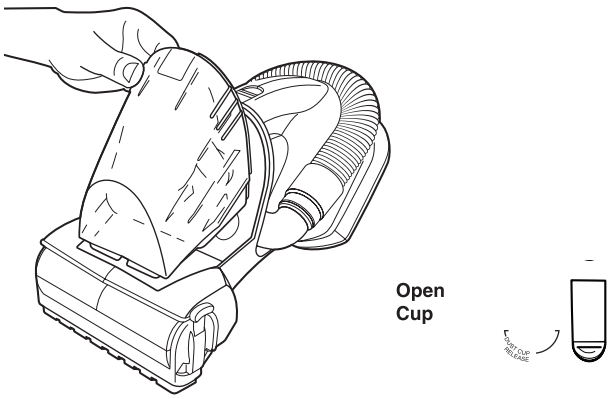
❸ Placez le suceur plat à l'extrémité du boyau.

Lorsque vous avez terminé, rangez le suceur plat dans la base de l'aspirateur et remettez le boyau dans son raccord.

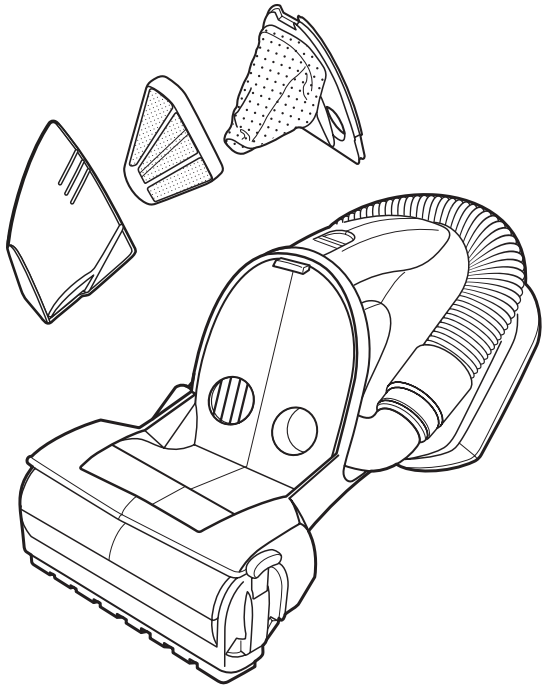
❸



❶



❷



HOW TO MAINTAIN

The instructions given in this booklet serve as a guide to routine maintenance. To avoid unnecessary service calls, check the hose, dust cup and motor filter often. Clear a clogged hose, empty the dustcup if it is full, and clean the motor filter when it is dirty.

CAUTION: Turn off the power switch and unplug the electrical cord before emptying the dust cup or cleaning the dust cup filter.

CAUTION: Do not use the cleaner without the dust cup filter properly installed. This can damage the cleaner.

HINT: Some fine particles can restrict airflow very quickly and will decrease performance even before the dust container appears full. For that reason, when vacuuming carpet fresheners or cleaners, powder, plaster dust or similar fine substances, the dust cup and filter may need cleaning more often.

Dust Cup and Filter

① Pull back on the power switch to the "open cup" position and lift dust cup away from cleaner.

② Remove dust cup filter and dump dust cup in a waste container.

③ Remove screen from dust cup filter. Screen can be cleaned by gently tapping against the side of a waste basket.

The dust cup filter can be cleaned by brushing off over a waste container. Do not allow to get wet.

The dust cup can be rinsed under running water and completely dried before replacing on cleaner. **We do not recommend putting it in a dishwasher.**

④ Replace the dust cup screen onto the dust cup filter, replace the dust cup filter into the dust cup.

⑤ Put bottom edge of dust cup in a cleaner as shown above and rotate down against cleaner firmly. Dust cup latch will automatically lock.

COMO DAR MANTENIMIENTO

Las instrucciones de este manual sirven como guía para el mantenimiento peri6dico. Para evitar visitas de servicio innecesarias, revise frecuentemente la manguera, el filtro del colector de polvo, y el filtro del motor. Limpie la manguera si esta obstruida, vacíe el colector de polvo si esta lleno y limpie el filtro del motor si esta sucio.

PRECAUCIÓN: Apague el interruptor de encendido y desenchufe el cable eléctrico antes de vaciar el colector de polvo o limpiar el filtro del colector de polvo.

PRECAUCIÓN: No utilice la aspiradora sin instalar correctamente el colector de polvo. De lo contrario se puede dañar la aspiradora.

SUGERENCIA: Algunas partículas finas pueden restringir el flujo de aire rápidamente y disminuirán el rendimiento incluso antes de que el contenedor de polvo parezca estar lleno. Por esa razón, si se aspiran aromatizantes o limpiadores de alfombras, polvo, residuos de yeso u otras sustancias finas similares, deberá limpiar el colector de polvo y el filtro con mayor frecuencia.

Colector de Polvo y Filtro

① Coloque el interruptor de encendido en la posición "open cup" (abrir colector) y extraiga el colector de polvo de la aspiradora.

② Retire el filtro del colector de polvo y deséchelo en un cesto de basura.

③ Quite la malla del filtro del colector de polvo. La malla se puede limpiar golpeándola levemente contra el borde de un cesto de basura.

TEl filtro del colector de polvo se puede limpiar cepillándolo sobre un contenedor de basura. No permita que se moje.

El colector de polvo se puede enjuagar con agua corriente y dejar que seque completamente antes de volverlo a colocar en la aspiradora. **No recomendamos que lo ponga en el lavavajillas.**

④ Vuelva a colocar la pantalla de taza de polvo en el recipiente para polvo de filtro, cambie el filtro colector de polvo en el depósito para el polvo.

⑤ Coloque la parte inferior del colector de polvo en la aspirador como se muestra arriba y gírelo firmemente hacia abajo contra la aspiradora. La traba del colector de polvo se bloqueará automáticamente.

ENTRETIEN

Les instructions contenues dans ce livret vous serviront de guide pour l'entretien routinier. Pour éviter les interventions d'entretien-dépannage inutiles, vérifiez régulièrement l'état du boyau, du godet à poussière et du filtre de moteur. Enlevez les obstructions du boyau, videz le godet à poussière lorsqu'il est plein et nettoyez le filtre de moteur lorsqu'il est sale.

ATTENTION: Arrêtez l'aspirateur et débranchez-le avant de vider le godet à poussière ou de nettoyer le filtre du godet à poussière.

ATTENTION: N'utilisez pas l'aspirateur sans remettre correctement en place le filtre du godet à poussière car ceci pourrait endommager l'aspirateur.

CONSEIL: De fines particules peuvent restreindre le passage de l'air et ainsi diminuer rapidement la performance de votre aspirateur, bien avant même que le godet à poussière ne soit plein. Pour cette raison, lorsque vous passez l'aspirateur, si vous utilisez des nettoyants ou désodorisants à tapis, de la poudre de plâtre ou des substances fines similaires, le godet à poussière et son filtre peuvent nécessiter le besoin d'être nettoyés plus souvent.

Godet À Poussière Et Filtre

① Placez l'interrupteur à la position "ouvrir godet" (open cup) et retirez le godet à poussière de l'aspirateur

② Retirez le filtre du godet à poussière et jetez la poussière à la poubelle.

③ Retirez la protection du godet à poussière. Vous pouvez nettoyer la protection en la tapotant délicatement contre une poubelle.

La coupelle de filtration peut être nettoyée en la brossant au-dessus d'une poubelle. Pour cette procédure, ne pas humecter.

La coupelle de filtration peut être rincée à l'eau courante et asséchée complètement avant d'être replacée dans l'aspirateur. **Il n'est pas recommandé de mettre au lave-vaisselle.**

④ Remplacer l'écran à poussière sur le godet à poussière filtre, remplacer le filtre à poussière dans le réservoir à poussière.

⑤ Placer le rebord inférieur de la coupelle de filtration dans l'aspirateur comme montré ci-dessus et faites pivoter en un mouvement descendant jusqu'à ce qu'elle soit bien assise dans l'aspirateur.

THE EUREKA LIMITED WARRANTY

What This Warranty Covers

Your Eureka cleaner is warranted to be free from all defects in material and workmanship in normal household use for a period of one year. The warranty is granted only to the original purchaser and members of his or her immediate household. The warranty is subject to the following provisions:

What This Warranty Does Not Cover

- Parts of the cleaner that require replacement under normal use, such as disposable dust bags, filters, drive belts, light bulbs, brushroll bristles, impellers and cleaning.
- Damages or malfunctions caused by negligence, abuse, or use not in accordance with the Owner's Guide.
- Defects or damaged caused by unauthorized service or the use of other than Genuine Eureka, ARM & HAMMER®, and Filtrete™ parts.

What Eureka Will Do

Eureka will, at its option, repair or replace a defective cleaner or cleaner part that is covered by this warranty. As a matter of warranty policy, **Eureka will not refund the consumer's purchase price.**

Registration

To register your product visit www.eureka.com and click on the Register Your Product link in the top right corner

Obtaining Warranty Service

To obtain warranty service you must return the cleaner or cleaner part along with proof of purchase to any Eureka Authorized Warranty Station. You will find the nearest location in the Yellow Pages, under "Vacuum Cleaners–Service and Repair." Be certain that the Warranty Station is "Eureka Authorized."

For the location of the nearest Eureka Authorized Warranty Station or for service information visit www.eureka.com, or telephone toll free:

USA: 1-800-282-2886
Canada: 1-800-282-2886
www.eureka.com

If you prefer, you can write to Electrolux Home Care Products North America, Customer Service, P.O. Box 3900, Peoria, Illinois. In Canada write to Electrolux Home Care Products, North America Service Division, 5855 Terry Fox Way, Mississauga, Ontario L5V 3E4.

If it is necessary to ship the cleaner outside your community to obtain warranty repair, you must pay the shipping charges to the Eureka Authorized Warranty Station.

Return shipping charges will be paid by the Warranty Station. When returning parts for repair, please include the model, type, and serial number from the data plate on the cleaner.

Further Limitations and Exclusions

Any warranty that may be implied in connection with your purchase or use of the cleaner, including any warranty of Merchantability or any warranty for Fitness For A Particular Purpose is limited to the duration of this warranty. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations may not apply to you.

Your relief for the breach of this warranty is limited to the relief expressly provided above. In no event shall the manufacturer be liable for any consequential or incidental damages you may incur in connection with your purchase or use of the cleaner.

Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you.

This warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights, which may vary by state.

GARANTÍA LIMITADA DE EUREKA

Qué Cubre Esta Garantía

Se garantiza su aspiradora Eureka contra todos los defectos de material y mano de obra durante el uso doméstico normal por un período de un ano La garantía se otorga solamente al comprador original y a los miembros inmediatos de su hogar. La garantía está sujeta a las siguientes estipulaciones:

Qué No Cubre Esta Garantía

- Partes de la aspiradora que es necesario reemplazar durante el uso normal, tales como bolsas para polvo descartables, filtros, correas motrices, bombillas de luz y cerdas del cepillo giratorio.
- Los daños o desperfectos causados por negligencia, abuso o uso que no esté de acuerdo con la Guía del usuario.
- Defectos o danos causados por servicios no autorizados o el uso de repuestos que no sean partes Eureka legítimas.

Qué hará Eureka

La compañía Eureka, a opción de la misma, reparará o reemplazará una aspiradora o parte defectuosa que esté cubierta por esta garantía. En cumplimiento de la política de la garantía, **Eureka no reembolsará al consumidor el precio de compra.**

Registro De La Garantía

Llene y envíe en devolución la tarjeta de registro de garantía que acompaña a su aspiradora.

Cómo Obtener El Servicio De Garantía

Para obtener el servicio de garantía, debe devolver la aspiradora o la parte de la misma junto con el comprobante de compra a cualquier Centro de Garantía Autorizado de Eureka.

Para conocer la dirección del Centro de Garantía Autorizado de Eureka más cercano o para obtener información sobre el servicio, visite www.eureka.com o llame gratuitamente al:

EE.UU.: 1-800-282-2886
Canadá: 1-800-282-2886
www.eureka.com

Si lo prefiere, puede dirigirse por escrito a Electrolux Home Care Products North America, Customer Service, P.O. Box 3900, Peoria, Illinois, 61612, USA. En Canadá, diríjase a Electrolux Home Care Products Canada, 5855 Terry Fox Way, Mississauga, Ontario L5V 3E4.

Si fuera necesario despachar la aspiradora fuera de su comunidad para obtener la reparación por garantía, debe pagar los cargos de despacho al Centro de Garantía Autorizado de Eureka.

El Centro de Garantía pagará los cargos de despacho de devolución. Cuando envíe partes para reparación, incluya el modelo, el tipo y el número de serie que figuran en la placa de datos de la aspiradora.

Limitaciones y Exclusiones Adicionales

Any warranty that may be implied in connection with your purchase or use of the cleaner, including any warranty of Merchantability or any warCualquier garantía implícita relacionada con su compra o uso de la aspiradora, incluida cualquier garantía de comerciabilidad o de aptitud para un propósito determinado se limita a la duración de esta garantía. En algunos estados no se permiten limitaciones a la duración de las garantías implícitas, por lo tanto las limitaciones anteriores pueden no aplicarse en su caso.

Su compensación por el incumplimiento de esta garantía se limita a la compensación descrita anteriormente.

Bajo ninguna circunstancia el fabricante será legalmente responsable por los danos y perjuicios consecuentes o incidentales que usted pueda sufrir debido a la compra o uso de esta aspiradora. En algunos estados no se permite la exclusión o limitación de danos y perjuicios consecuentes o incidentales, por lo tanto la limitación o exclusión anterior puede no aplicarse en su caso.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos. Usted puede tener
además otros derechos que varían de un estado a otro.

GARANTIE LIMITÉE EUREKA

Couverture De Cette Garantie

Votre aspirateur Eureka est couvert par une garantie pièces et main d'œuvre pour un période de un an ; ce dans des conditions d'usage domestique normal seulement. La garantie est agréée seulement à l'acheteur original et aux membres de sa famille immédiate. La garantie est sujette aux dispositions suivantes :

Cette Garantie Ne Couvre Pas

- Les pièces de l'aspirateur qui nécessitent d'être remplacées sous l'utilisation normale, telles que les sacs de poussière jetables, les filtres, les courroies d'entraînement, les ampoules, les poils du cylindre brosseur, les turbines et les nettoyants.
- Les dommages ou défectuosités causés par la négligence, l'abus ou l'utilisation non-conforme au manuel d'utilisateur.
- Les défectuosités ou les dommages causés par une réparation non autorisée ou l'utilisation d'autres pièces que les pièces authentiques Eureka.

Ce Que Eureka Fera

Eureka pourra, à sa discrétion, réparer ou remplacer un aspirateur défectueux ou une pièce d'aspirateur défectueuse qui est couvert par sa garantie. Selon les termes de cette garantie, **Eureka ne remboursera pas le prix d'achat du client.**

Enregistrement De La Garantie

Veuillez compléter et retourner la carte d'enregistrement de la garantie venant avec l'aspirateur.

Obtention Des Services De Garantie

Pour obtenir les services de la garantie, vous devez retourner l'aspirateur ou la pièce de l'aspirateur accompagné de votre "preuve d'achat" à un centre de garantie agréé Eureka.

Pour connaître le centre de garantie agréé Eureka le plus près de chez vous ou pour des informations sur le service, visitez notre site Web au www.eureka.com ou téléphonez sans frais au :

ÉTATS-UNIS : 1-800-282-2886
Canada : 1-800-www.eureka.com
www.eureka.com

Si vous préférez, vous pouvez écrire à Electrolux Home Care Products North America, Service Division, C.P. 3900, Peoria, Illinois, 61612, États-Unis. Au Canada, écrivez à Electrolux Home Care Products Canada, 5855 Terry Fox Way, Mississauga, Ontario, L5V 3E4

S'il est nécessaire d'envoyer l'aspirateur à l'extérieur de votre communauté pour obtenir des services de réparations garanties, vous devrez payer les frais de transport au centre de garantie agréé Eureka.

Les frais de transport de retour seront payés par le centre de garantie. Lors du retour des pièces pour la réparation, veuillez inclure le modèle, le type et le numéro de série de la plaque signalétique sur l'aspirateur.

Restrictions Et Exclusions Supplémentaires

Toute garantie pouvant être implicite concernant votre achat ou l'utilisation de votre aspirateur, incluant toute garantie de qualité marchande ou toute garantie pour l'adaptation à un usage particulier est limitée à la durée de cette garantie. Quelques États ne permettent pas de restrictions sur la durée d'une garantie implicite, les restrictions ci-hautes pourraient alors ne pas s'appliquer.

Vos recours pour non-respect de cette garantie sont formellement limités aux conditions décrites ci-haut. En aucun cas le fabricant ne sera tenu responsable pour tous dommages corrélatifs ou indirects qui pourraient survenir relativement à votre achat ou l'utilisation de l'aspirateur. Certains États n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation de dommages corrélatifs ou indirects, ainsi les limitations et les exclusions ci-dessus pourraient ne pas s'appliquer.

Cette garantie vous donne des droits légaux particuliers. Vous pouvez également avoir d'autres droits, qui pourraient différer selon l'État